


# 3816  
61/7934  
junio 14/44

proyecto de ley que ~~traspasare~~  el cap. ~~XII~~ (poder judicial)  
a un nuevo cap. presupuestal  
que tendra el titulo de  
"Tribunal de Tierras" y el  
numero. ~~XII-I~~ por lo suma de  
\$ 89,133.29

6 piezas



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

PRESIDENCIA

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
14 de junio del 1944.

1505

Señor doctor  
Manuel de Js. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Honorable Senado,  
Ciudad.-

Señor Presidente:

Aprobado por la Cámara de Diputados en sesión de esta misma fecha y en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 36 de la Constitución del Estado, tengo el agrado de remitirle un proyecto de ley que transfiere del Capítulo XII (Poder Judicial) a un nuevo Capítulo presupuestal que tendrá el título de "Tribunal de Tierras" y el número XII-I, la suma de \$89,433.29, con el objeto de facilitar la tramitación, de los sueldos y otras apropiaciones del Tribunal de Tierras.

Atentamente le saluda,

  
Porfirio Herrera,  
Presidente de la Cámara de Diputados.

jpm.

861/4934



# EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA LA URGENCIA  
HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1944:

DEL:

CAPITULO XII  
PODER JUDICIAL

30201	<u>PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA:</u>	\$ 7,610.00
G-30201-B	Otros Gastos Corrientes:	\$ 6,110.00
G-30201-C	Adquisición de Propiedades:	1,500.00
		<u>\$ 7,610.00</u>
10203	<u>TRIBUNAL DE TIERRAS:</u>	\$ 49,915.00
G-10203-A	Servicios Personales:	<u>\$ 49,915.00</u>
30209	<u>OFICINA DEL ABOGADO DEL ESTADO:</u>	\$ 5,390.00
G-30209-A	Servicios Personales:	<u>\$ 5,390.00</u>
30206	<u>REGISTRO DE TITULOS:</u>	\$ 9,380.00
G-30206-A	Servicios Personales:	\$ 9,380.00
30401	<u>MENSURAS CATASTRALES:</u>	\$ 17,138.29
G-30401-A	Servicios Personales:	\$ 16,818.29
G-30401-	Para gastos de transporte, copistas, peones, etc, relacionados con la planificación de Ciudades y Pueblos:	320.00
		<u>\$ 17,138.29</u>
		<u>\$ 89,433.29</u>

AL:

CAPITULO XII-1  
TRIBUNAL DE TIERRAS

10203	<u>TRIBUNAL DE TIERRAS:</u>	\$ 57,525.00
G-10203-A	Servicios Personales:	\$ 49,915.00
G-10203-B	Otros Gastos Corrientes:	6,110.00
G-10203-C	Adquisición de Propiedades:	1,500.00
		<u>\$ 57,525.00</u>



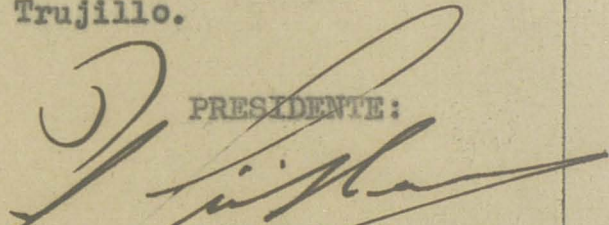
# CONGRESO NACIONAL

Proyecto de ley que transfiera la suma de \$89,433.29  
ASUNTO: del Capítulo XII al XII-1 de la L.de G.P. PAG. No. 2


30209	<u>OFICINA DEL ABOGADO DEL ESTADO:</u>	\$ 5,390.00
G-30209-A	Servicios Personales:	<u>\$ 5,390.00</u>
30206	<u>REGISTROS DE TITULOS:</u>	\$ 9,380.00
G-30206-A	Servicios Personales:	<u>\$ 9,380.00</u>
30401	<u>MENSURAS CATASTRALES:</u>	\$ 17,138.29
G-30401-A	Servicios Personales:	\$ 16,818.29
G-30401-	Para gastos de transporte, copistas, peones, etc. relacionados con la planificación de ciudades y pueblos:	320.00
		<u>\$ 17,138.29</u>
		<u>\$ 89,433.29</u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los catorce días del mes de junio del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.

PRESIDENTE:

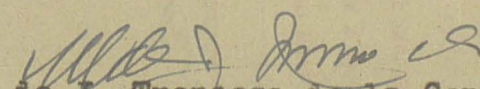
  
Porfirio Herrera

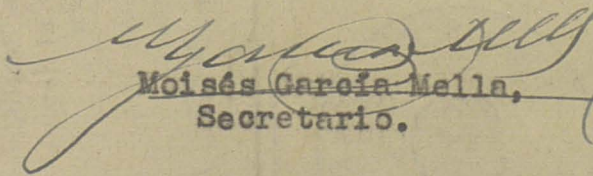
SECRETARIOS:

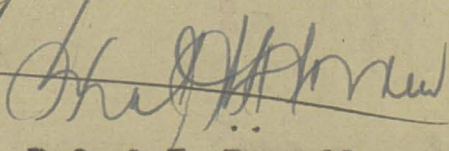
  
Milady Félix de L. Oficial

  
Guido Despradel Batista

DADA en la sala de sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los quince días del mes de junio del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.

  
M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado.

  
Moisés García Mella,  
Secretario.

  
Rafael F. Bonnally,  
Secretario.



Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
15 de junio de 1944.

1463


Señor Licdo.  
Porfirio Herrera,  
Presidente de la Cámara de Diputados,  
SU DESPACHO.

Señor Presidente:

Tengo a bien avisar a usted, recibo de su oficio marcado con el número 1505 de fecha 14 de junio del año en curso, remitido del proyecto de ley que transfiere del Capítulo XII (Poder Judicial) a un nuevo Capítulo presupuestal que tendrá el título de "Tribunal de Tierras" y el número XII-1, la suma de \$89,433.29, con el objeto de facilitar la tramitación, de los sueldos y otras apropiaciones del Tribunal de Tierras.

Pláceme comunicarle que el Senado, en su sesión de esta misma fecha aprobó el mencionado proyecto de ley y lo remitió al Poder Ejecutivo, para los fines constitucionales.

Saluda a usted muy atentamente,



M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado.

mv/.

61/4935

1462


Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
15 de junio de 1944.

Generalísimo Doctor  
Rafael L. Trujillo Molina,  
Honorable Presidente de la República,  
SU DESPACHO.

Honorable Señor Presidente:

Aprobado por ambas Cámaras Legislativas, tengo el honor de remitir a usted para los fines constitucionales, el proyecto de ley que transfiere del Capítulo XII (Poder Judicial) a un nuevo Capítulo presupuestal que tendrá el título de "Tribunal de Tierras" y el número XII-1, la suma de \$89,433.29, con el objeto de facilitar la tramitación, de los sueldos y otras apropiaciones del Tribunal de Tierras.

Con sentimientos de mi más distinguida consideración y respeto, saluda a usted muy atentamente,



M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado.

mv/.

P/8000



# EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA LA URGENCIA  
HA DADO LA SIGUIENTE LEY :

UNICO.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1944:

DEL:

CAPITULO XII  
PODER JUDICIAL

30201	<u>PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA:</u>	\$ 7,610.00
G-30201-B	Otros Gastos Corrientes:	\$ 6,110.00
G-30201-C	Adquisición de Propiedades:	1,500.00
		<u>\$ 7,610.00</u>
10203	<u>TRIBUNAL DE TIERRAS:</u>	\$ 49,915.00
G-10203-A	Servicios Personales:	<u>\$ 49,915.00</u>
30209	<u>OFICINA DEL ABOGADO DEL ESTADO:</u>	\$ 5,390.00
G-30209-A	Servicios Personales:	<u>\$ 5,390.00</u>
30206	<u>REGISTRO DE TITULOS:</u>	\$ 9,380.00
G-30206-A	Servicios Personales:	<u>\$ 9,380.00</u>
30401	<u>MENSURAS CATASTRALES:</u>	\$ 17,138.29
G-30401-A	Servicios Personales:	\$ 16,818.29
G-30401-	Para gastos de transporte, copistas, peones, etc, relacionados con la planificación de Ciudades y Pueblos:	320.00
		<u>\$ 17,138.29</u>
		<u>\$ 89,433.29</u>

AL:

CAPITULO XII-1  
TRIBUNAL DE TIERRAS

10203	<u>TRIBUNAL DE TIERRAS:</u>	\$ 57,525.00
G-10203-A	Servicios Personales:	\$ 49,915.00
G-10203-B	Otros Gastos Corrientes:	6,110.00
G-10203-C	Adquisición de Propiedades:	1,500.00
		<u>\$ 57,525.00</u>
30209	<u>OFICINA DEL ABOGADO DEL ESTADO:</u>	\$ 5,390.00
G-30209-A	Servicios Personales:	<u>\$ 5,390.00</u>

EL CONGRESO NACIONAL  
EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA LA URGENCIA  
EN LA LEY DE GASTOS CORRIENTES

Los fondos generales de la Ley de Gastos Corrientes para el ejercicio de 1944 - se autorizan las siguientes transferencias dentro de:

DETALLE	MONTO	MONTO
SECRETARÍA GENERAL DE LA REPUBLICA	\$ 7,510.00	
SECRETARÍA DE GASTOS CORRIENTES	\$ 8,110.00	
SECRETARÍA DE PROPIEDADES	\$ 1,500.00	
<b>Subtotal</b>	<b>\$ 17,120.00</b>	
TRIBUNAL DE FIDELES	\$ 48,315.00	
SERVICIOS LEGALES	\$ 42,315.00	
ORIGINA DEL ACORDO DEL ESTADO	\$ 2,227.00	
SERVICIOS PERSONALES	\$ 2,227.00	
REGISTRO DE TITULOS	\$ 2,227.00	
SERVICIOS PERSONALES	\$ 2,227.00	
RENTAS GASTOS	\$ 17,120.00	
SERVICIOS PERSONALES	\$ 17,120.00	
RENTAS DE TRANSPORTE		\$ 17,120.00
RENTAS DE TRANSPORTE, GASTOS, etc. re- frendidos con la cantidad existente en el Tesoro y re- frendidos:		\$ 17,120.00
<b>Subtotal</b>	<b>\$ 114,120.00</b>	
<b>Total</b>	<b>\$ 131,240.00</b>	

TRIBUNAL DE FIDELES

SERVICIOS LEGALES	\$ 42,315.00	
SERVICIOS CORRIENTES	\$ 110.00	
SECRETARÍA DE PROPIEDADES	\$ 1,500.00	
<b>Subtotal</b>	<b>\$ 43,925.00</b>	
ORIGINA DEL ESTADO	\$ 2,227.00	
SERVICIOS PERSONALES	\$ 2,227.00	



REGISTRADA AL No. 470 del libro letra...  
Y Decretos votados por el Senado  
F. Consta de...  
Copias escritas en máquinas & razón de dos  
espacios interlineales.  
Luz de Trujillo...  
Jefe de las Oficinas...

# CONGRESO NACIONAL

Proyecto de ley que transfiere la suma de \$89,433,29 del Capítulo XII al XII-1 de la Ley de G. P.

ASUNTO:

PAG. NO 2

30206	<u>REGISTROS DE TITULOS:</u>	\$ 9,380.00
G-30206-A	Servicios Personales:	<u>\$ 9,380.00</u>
30401	<u>MENSURAS CATASTRALES:</u>	\$ 17,138.29
G-30401-A	Servicios Personales:	\$16,818.29
G-30401-	Para gastos de transporte, copistas, peones, etc. relacionados con la planificación de ciudades y pueblos:	320.00
		<u>\$17,138.29</u>
		<u>\$ 89,433.29</u>

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los catorce días del mes de junio del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.


(Fdo). Porfirio Herrera,  
Presidente.

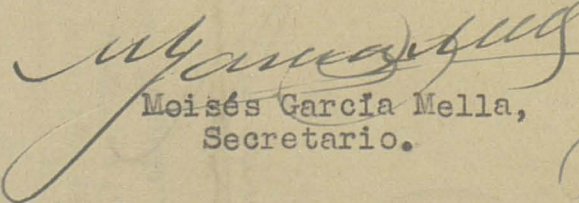
SECRETARIOS:

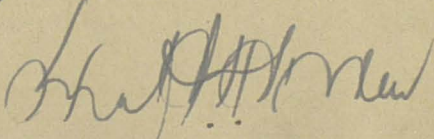
(Fdos). Milady Félix de L'Official.

Guido Despradel Batista.

DADA en la sala de sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los quince días del mes de junio del año mil novecientos cuarenta y cuatro; años 101 de la Independencia, 81 de la Restauración y 15 de la Era de Trujillo.

  
M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado.

  
Moisés García Mella,  
Secretario.

  
Rafael F. Bonnolly,  
Secretario.

SECRETARÍA GENERAL	1000
SECRETARÍA DE LEGISLACIÓN	1001
SECRETARÍA DE ADMINISTRACIÓN	1002
SECRETARÍA DE ASISTENCIA SOCIAL	1003
SECRETARÍA DE INVESTIGACIONES	1004
SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES	1005
SECRETARÍA DE TURISMO	1006
SECRETARÍA DE CULTURA	1007
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN	1008
SECRETARÍA DE SALUD	1009
SECRETARÍA DE VIVIENDA	1010
SECRETARÍA DE TRANSPORTES	1011
SECRETARÍA DE ENERGÍA	1012
SECRETARÍA DE INDUSTRIA	1013
SECRETARÍA DE COMERCIO	1014
SECRETARÍA DE AGRICULTURA	1015
SECRETARÍA DE MINERÍA	1016
SECRETARÍA DE PESQUERÍA	1017
SECRETARÍA DE MONTAÑAS	1018
SECRETARÍA DE MAR	1019
SECRETARÍA DE AERONÁUTICA	1020
SECRETARÍA DE ESPORTE	1021
SECRETARÍA DE CULTURA POPULAR	1022
SECRETARÍA DE PATRIMONIO CULTURAL	1023
SECRETARÍA DE MONUMENTOS	1024
SECRETARÍA DE HISTORIA	1025
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA	1026
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA APPLICADA	1027
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA EXPERIMENTAL	1028
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA TEÓRICA	1029
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA COMPARATIVA	1030
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA HISTÓRICA	1031
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA SOCIAL	1032
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA EDUCATIVA	1033
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA PROFESIONAL	1034
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA INTERCULTURAL	1035
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA INTERDISCIPLINARIA	1036
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA MULTIDISCIPLINARIA	1037
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA TRANSDISCIPLINARIA	1038
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA SUPERDISCIPLINARIA	1039
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA ULTRADISCIPLINARIA	1040
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA PARADISCIPLINARIA	1041
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA PERIDISCIPLINARIA	1042
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METADISCIPLINARIA	1043
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETADISCIPLINARIA	1044
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETAMETADISCIPLINARIA	1045
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETAMETAMETADISCIPLINARIA	1046
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETAMETAMETAMETADISCIPLINARIA	1047
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETAMETAMETAMETAMETADISCIPLINARIA	1048
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETAMETAMETAMETAMETAMETADISCIPLINARIA	1049
SECRETARÍA DE LINGÜÍSTICA METAMETAMETAMETAMETAMETAMETAMETADISCIPLINARIA	1050

... en la base de...

... (1900)...

... en la base de...



REGISTRADA AL N°...  
 en el folio... del libro letra...  
 Y Decretos votados por el Senado  
 hojas escritas en máquina & razón de dos  
 ejemplares interlineales.  
 Ciudad Trujillo, 19...  
 Agente Oficial...



REPUBLICA DOMINICANA  
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 12910

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
17 de junio de 1944.

Señor.  
Dr. M. de J. Troncoso de la Concha,  
Presidente del Senado de la República,  
Ciudad.

Señor Presidente:-

Por encargo del Honorable Señor Presidente de la República, tengo a bien avisarle recibo de su oficio No. 1462, de fecha 15 de junio en curso, así como del proyecto de ley que transfiere del Capítulo XII (Poder Judicial) a un nuevo Capítulo que tendrá el título de "Tribunal de Tierras" y el número XII-1, la suma de \$89.433.29, con el objeto de facilitar la tramitación de los sueldos y otras apropiaciones del Tribunal de Tierras, y significarle que ha sido promulgado con fecha 16 de junio de 1944 y registrado con el No. 635.

De Ud. muy atentamente,

R. Paíno Pichardo,  
Secretario de Estado de la Presidencia.

hc  
AM

81/8001